



Istituto Comprensivo Di Erbusco

**“LO STUDIO DEL TESTO DISCIPLINARE
NELLA CLASSE PLURILINGUE: I MATERIALI SEMPLIFICATI”**

Percorso di laboratorio con workshop per docenti di scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado

A.S. 2008/2009

CITTA' DEL MONDO

ROMA E NEW YORK



u.d.a. n°7

LAVORO DI M. MAMBRETTI E N. FRANCALANCI
IC CASTELCOVATI
REVISIONE A CURA DI ALESSANDRA SPREFICO

INDICAZIONI PER L'INSEGNANTE

Il testo che abbiamo semplificato è stato realizzato per alunni della scuola primaria e secondaria di primo grado non italofofoni. Il lavoro è stato elaborato durante il corso di aggiornamento tenutosi presso l'Istituto Comprensivo di Erbusco nell'anno scolastico 2008/2009.

Il livello di conoscenza della lingua italiana richiesto è A2, riferito al framework europeo delle lingue.

In questo testo intendiamo illustrare e mettere a confronto due tra le più importanti metropoli nel mondo, Roma e New York, per capire le caratteristiche e lo sviluppo di una città nell'ambito dello studio della geografia.

Tutti gli obiettivi specifici ed i prerequisiti richiesti per accostarsi al testo sono elencati nella griglia riassuntiva a pagina 2.

Il lavoro è corredato da una presentazione in power point che introduce l'argomento e anticipa le linee trattate nell'unità. Segue il testo in versione semplificata, che aiuta l'alunno a comprendere e conoscere le caratteristiche salienti delle due grandi città, avviandolo a coglierne significative somiglianze e differenze. In allegato, si predispongono i testi degli esercizi di memorizzazione-studio, e quelli delle verifiche, costruite su livelli di minima difficoltà.

Note per la lettura del testo

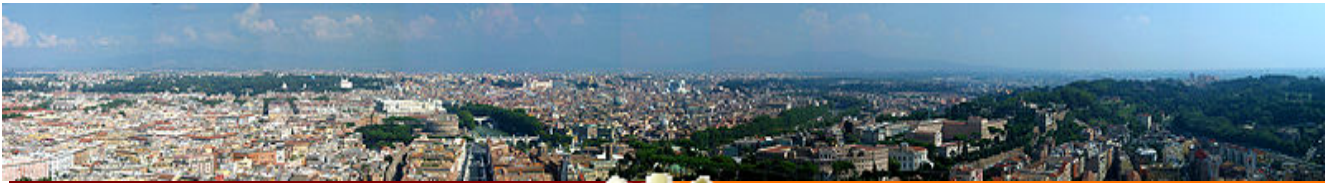
I riquadri con all'interno il simbolo  spiegano il significato di alcuni termini.

La scelta del carattere maiuscolo per il testo è stata pensata per agevolare la lettura degli studenti con DSA, anche italofofoni.

TITOLO	CITTA' DEL MONDO: ROMA E NEW YORK
LIVELLO	A2
CLASSE	QUINTA PRIMARIA E PRIMA SECONDARIA DI PRIMO GRADO
PREREQUISITI	<ul style="list-style-type: none"> - TERMINI: MONDO, STATO, REGIONE, PROVINCIA, CITTÀ, PARCO. - CONOSCENZE: CARTINA POLITICA DEGLI STATI, NOMI E POSIZIONI DEI CONTINENTI,
OBIETTIVI	<ul style="list-style-type: none"> - CONOSCENZA DELLA COLLOCAZIONE GEOGRAFICA DELLA CITTÀ - UTILIZZO DELL'ATLANTE GEOGRAFICO - CONOSCENZA DI GRANDI CITTÀ MULTIETNICHE - SCOPERTA DELLE RELAZIONI TRA I PAESI DEL MONDO - SAPERSI ORIENTARE SULLA CARTINA - SAPER INDIVIDUARE SOMIGLIANZE E DIFFERENZE TRA DUE CITTÀ DEL MONDO
CONTENUTI	<ol style="list-style-type: none"> 1. ELEMENTI ESSENZIALI DELL'URBANISTICA DI ROMA E DI NEW YORK 2. CENNI SULL'IMMIGRAZIONE A NEW YORK 3. CENNI SULL'IMMIGRAZIONE ODIERNA IN ITALIA
TEMPI	4 ORE DI LEZIONE 1 ORA DI VERIFICA
POSSIBILI SVILUPPI E APPROFONDIMENTI	CONOSCENZA DI ALTRE CITTÀ. ANTICHE E MODERNE, IN EUROPA E IN AMERICA
POSSIBILI DISCIPLINE COINVOLTE	ITALIANO, STORIA, GEOGRAFIA, CONVIVENZA CIVILE, INGLESE, RELIGIONE, ARTE E IMMAGINE, TECNOLOGIA – INFORMATICA
BIBLIOGRAFIA	L. BERSEZIO, <i>ABITARE IL MONDO</i> , DE AGOSTINI ATLANTE GEOGRAFICO DE AGOSTINI
SITOGRAFIA	http://www.demauroparavia.it/ http://www.google.it http://www.wikipedia.org/ http://www.villagiubileo.it/navona%5B1%5D.jpg http://www.portalidiroma.it

ROMA





STATO:  ITALIA

REGIONE:  LAZIO

PROVINCIA:  ROMA

SINDACO: GIANNI ALEMANNO



ABITANTI: 2.710.375

NOME ABITANTI: ROMANI

ROMA È LA CAPITALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

ED È ANCHE IL CAPOLUOGO DELLA REGIONE LAZIO.

ROMA, IN ITALIA, È LA CITTÀ CON PIÙ ABITANTI.



SINDACO: LA PERSONA PIÙ IMPORTANTE DI UNA CITTÀ.

LA PERSONA CHE GUIDA LA CITTÀ.



CAPITALE: È LA CITTÀ PIÙ IMPORTANTE DI UNO STATO.

CAPOLUOGO: È LA CITTÀ PIÙ IMPORTANTE DI UNA REGIONE.

ROMA SI TROVA VICINO AL [FIUME TEVERE](#).



IN QUESTA FOTOGRAFIA VEDI LA CITTÀ DI ROMA TANTI ANNI FA.

LA PARTE PIÙ ANTICA SI TROVA SOPRA

I [SETTE COLLI](#). I SETTE COLLI SI CHIAMANO:

- **PALATINO**
- **AVENTINO**
- **ESQUILINO**
- **CAMPIDOGLIO**
- **CELIO**
- **QUIRINALE**
- **VIMINALE**



AVENTINO



ESQUILINO



CAMPIDOGLIO



CELIO



VIMINALE



QUIRINALE



PALATINO

PERCHÉ SI CHIAMA “ROMA”?

IL NOME **ROMA** FORSE HA

ORIGINE:

- DA UN VERBO LATINO CHE INDICA IL FIUME TEVERE;
OPPURE
- DALL'ETRUSCO *RUMA* (= MAMMELLA), CHE RICORDA LA LUPA, CHE DÀ IL LATTE A DUE BAMBINI.



I DUE BAMBINI SI CHIAMANO ROMOLO E REMO.

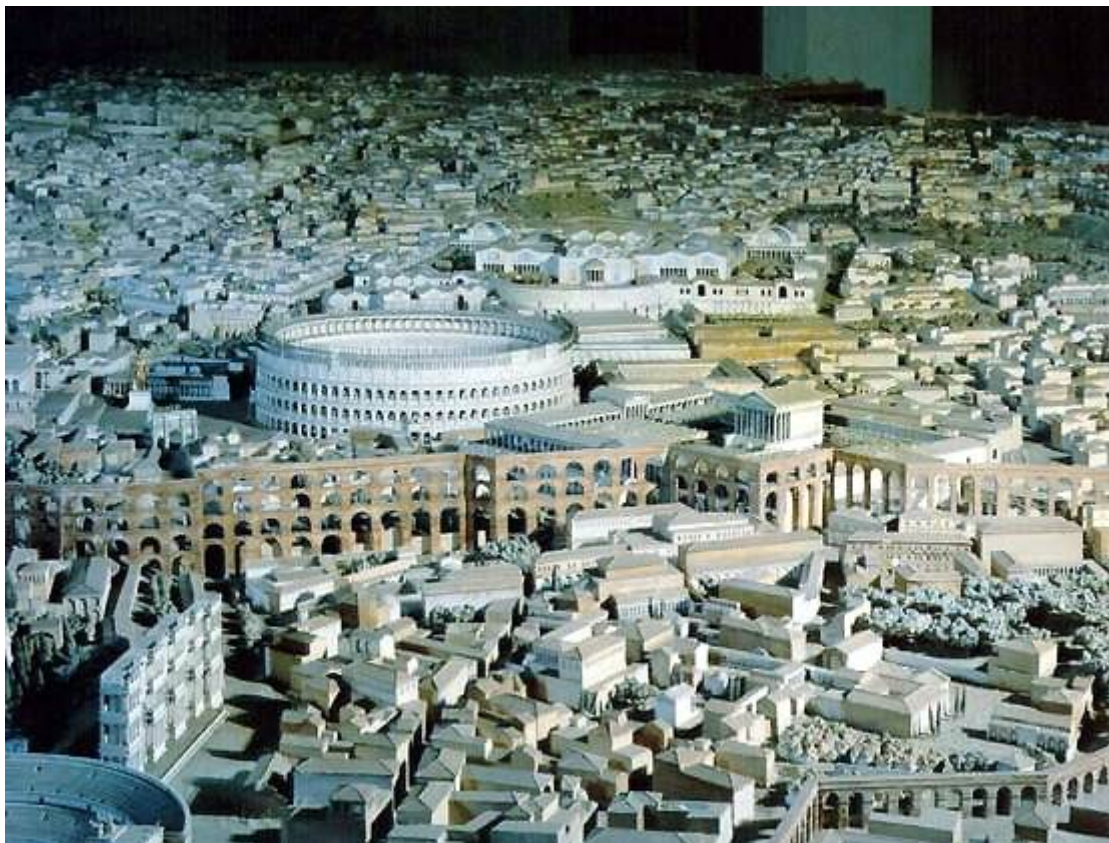
ROMOLO E REMO FONDANO ROMA IL 21 APRILE DEL 753 A.C.



LATINO: ANTICA LINGUA, ANTENATA DELL'ITALIANO



ROMA TANTO TEMPO FA È UNA CITTÀ FORTE E POTENTE.



È UNA CITTÀ COSÌ IMPORTANTE CHE VIENE CHIAMATA LA CAPITALE DEL MONDO.

DENTRO ROMA...

DENTRO ROMA C'È UNO STATO CHE SI CHIAMA **CITTÀ DEL VATICANO**.



IL PAPA È IL CAPO DELLO STATO DEL VATICANO.



PAPA: CAPO SPIRITUALE DEI CRISTIANI.

PAPA BENEDETTO XVI



DAL 1946 ROMA È LA CAPITALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA.

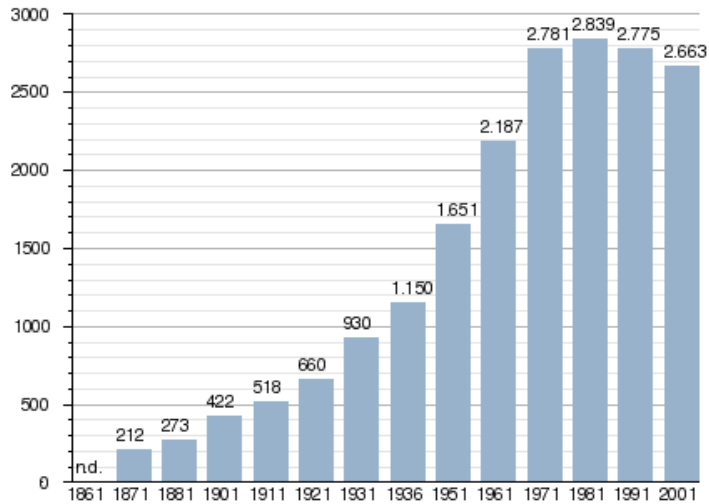
A ROMA C'È IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA.



IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA SI CHIAMA GIORGIO NAPOLITANO

CONOSCIAMO LA CITTÀ CHI ABITA A ROMA?

ABITANTI IN MIGLIAIA



fonte ISTAT - elaborazione grafica a cura di Wikipedia

DOPO LA II GUERRA MONDIALE, ROMA CRESCE E DIVENTA UNA GRANDISSIMA CITTÀ.

OGGI, 199.417 ABITANTI SONO STRANIERI.



FRA QUESTI, LE COMUNITÀ PIÙ NUMEROSE SONO QUELLE [ROMENA](#) (31.362),

FILIPPINA (24.009) E POLACCA (16.614).

QUALI SONO LE PARTI DELLA CITTÀ?

I RIONI

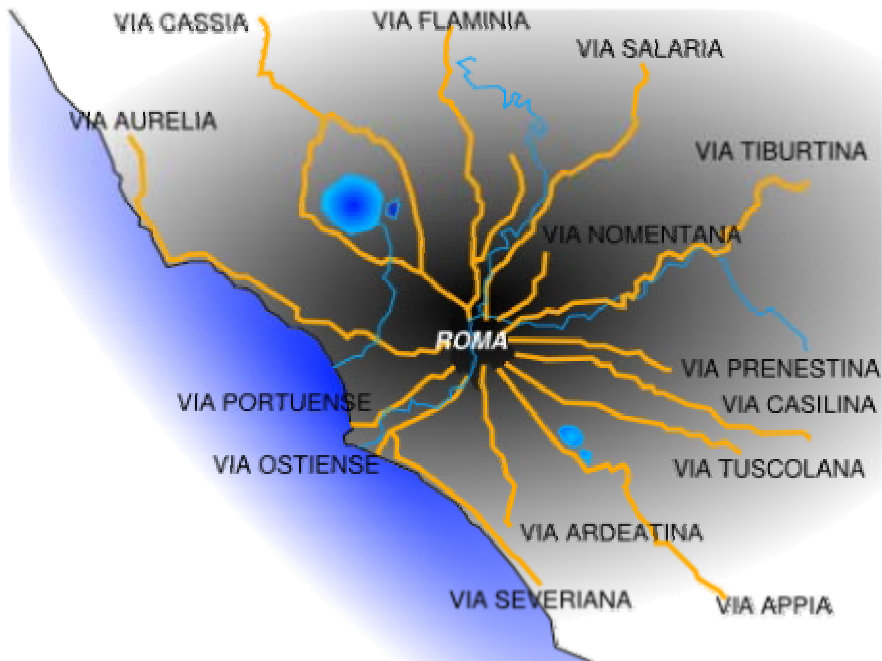


[RIONI](#): PARTI DELLA CITTÀ



QUALI SONO LE STRADE PIÙ IMPORTANTI?

LE STRADE PRINCIPALI DELLA CITTÀ SONO LE ANTICHE VIE, CHE PARTONO DAL CAMPIDOGLIO E COLLEGANO ROMA A TUTTA ITALIA.



← STRADA ROMANA A POMPEI. LE STRADE ROMANE, TANTO TEMPO FA, SONO COSTRUITE CON CIOTOLI (=SASSI PIATTI).

COME CI SI MUOVE A ROMA?

NELLE STRADE DI ROMA C'È MOLTO TRAFFICO.



PER CERCARE DI AVERE MENO TRAFFICO BISOGNA USARE I MEZZI DI TRASPORTO PUBBLICI.

I MEZZI DI TRESPORTO A ROMA...

A ROMA SI POSSONO PRENDERE:



IL TRAM



L'AUTOBUS



IL TRENO



E LA METROPOLITANA .

A ROMA C'È LA METROPOLITANA?

ROMA HA DUE LINEE DI METROPOLITANA: LA LINEA B (1955) E LA LINEA A (1980).

LA LUNGHEZZA TOTALE DELLA RETE METROPOLITANA È DI 38 KM.

LE DUE LINEE SI INCONTRANO ALLA STAZIONE DI ROMA TERMINI.



VISITIAMO ROMA.

QUALI SONO I MONUMENTI E I LUOGHI PIÙ IMPORTANTI?

MOLTI TURISTI VISITANO ROMA, PERCHÉ LA CITTÀ HA MOLTI ANTICHI MONUMENTI.



ROMA È UNA CITTÀ RICCA DI ACQUA PER QUESTO MOTIVO CI SONO TANTE FONTANE.



LA FONTANA DI TREVI

LA BARCACCIA



ALCUNE DI QUESTE FONTANE SONO FAMOSE IN TUTTO IL MONDO, COME LA FONTANA DI TREVI O LA BARCACCIA DEL BERNINI. ALTRE FONTANE SONO MENO FAMOSE MA SONO COMUNQUE BELLISIME!

A ROMA POSSIAMO VEDERE ANCHE TANTISSIME BELLE CHIESE.

LA CHIESA PIÙ VECCHIA DI ROMA È QUELLA DI **SAN GIOVANNI IN LATERANO**.



DOVE PREGANO GLI STRANIERI?

A ROMA C'È UNA DELLE PIÙ GRANDI [SINAGOGHE](#) ITALIANE.



LA [SINAGOGA](#) MAGGIORE



[SINAGOGA](#): LUOGO DOVE PREGANO
GLI EBREI

A ROMA SI TROVA ANCHE LA PIÙ GRANDE [MOSCHEA](#) D'EUROPA



LA [MOSCHEA DI ROMA](#)



[MOSCHEA](#): LUOGO DOVE
PREGANO I MUSULMANI

A ROMA CI SONO SOLO COSE VECCHIE?

I PALAZZI DI ROMA MODERNA SI TROVANO NEL QUARTIERE DELL'EUR.



QUARTIERE: UNA PARTE DELLA CITTÀ.



PALAZZO DEI CONGRESSI



MUSEO DELLA CIVILTÀ



PALAZZO ENI




VIALE EUROPA- EUR ROMA

ALTRI LUOGHI IMPORTANTI.

A ROMA ESISTE UN LUOGO DOVE SI FANNO FILM E SPETTACOLI: [CINECITTÀ](#).



CI SONO TEATRI A ROMA?

 **TEATRO:** LUOGO IN CUI SI SVOLGONO SPETTACOLI

A ROMA ESISTONO MOLTI TEATRI. TRA QUELLI PIÙ IMPORTANTI, RICORDIAMO:

- ✓ TEATRO DELL'OPERA DI ROMA
- ✓ TEATRO ARGENTINA
- ✓ TEATRO ELISEO



CI SONO STADI A ROMA?

LO STADIO OLIMPICO, È IL PIÙ IMPORTANTE STADIO DI ROMA DAL 1953.

 **STADIO:** CAMPO DELLO SPORT



CI SONO I PARCHI A ROMA?

I PARCHI PUBBLICI HANNO UN GRANDE SPAZIO NELLA CITTÀ.

ROMA È LA CITTÀ IN EUROPA CON PIÙ PARCHI NELLE VILLE:



VILLA BORGHESE



VILLA ADA



VILLA TORLONIA

**A ROMA CI SONO ANCHE TANTISSIMI MUSEI.
ROMA È UNA CITTÀ RICCA DI STORIA E DI CULTURA ED ATTIRA MOLTI
TURISTI.**

A ROMA PUOI ANCHE TROVARE.

LE UNIVERSITÀ

LE UNIVERSITÀ PIÙ IMPORTANTI DI ROMA SONO:

- ✓ UNIVERSITÀ LA SAPIENZA,
- ✓ TOR VERGATA E
- ✓ ROMA TRE.



UNIVERSITÀ: SCUOLA PER RAGAZZI
DAI 19 ANNI IN POI.



E MOLTISSIMI PALAZZI IMPORTANTI!!!!



ROMA È CAPITALE DELLA
REPUBBLICA ITALIANA E
PER QUESTO NELLA CITTÀ
SI TROVANO I PALAZZI DEL
GOVERNO: PALAZZO
MONTECITORIO, LUOGO
DEL PARLAMENTO
ITALIANO.



QUALI SONO GLI EVENTI PIÙ IMPORTANTI?



EVENTO: FATTO IMPORTANTE

OGNI ANNO, IN MARZO, NELLA CAPITALE MOLTE PERSONE CORRONO NELLA:

- [MARATONA DI ROMA](#). IL NUMERO DELLE PERSONE IN GARA È MOLTO ALTO (15.187 NEL 2007).



NEW YORK





NEW YORK

NEW YORK SI TROVA IN AMERICA SETTENTRIONALE



LA CITTÀ PIÙ IMPORTANTE DEGLI STATI UNITI È **NEW YORK**.

STATO:  STATI UNITI D'AMERICA

CITTÀ:  NEW YORK

SINDACO: MICHAEL BLOOMBERG



ABITANTI: PIÙ DI 8 MILIONI

NOME ABITANTI: NEWYORKESI



SINDACO: PERSONA PIÙ IMPORTANTE DI UNA CITTÀ. PERSONA CHE GUIDA LA CITTÀ.

NEW YORK SI TROVA SULLA COSTA DELL'ATLANTICO DELL'AMERICA SETTENTRIONALE, LUNGO IL FIUME HUDSON.

CONOSCIAMO LA CITTÀ

QUALI SONO LE PARTI DELLA CITTÀ?

LA CITTÀ È DIVISA IN 5 DISTRETTI: **1: MANHATTAN** **2: BROOKLYN** **3: QUEENS** **4: BRONX** **5: STATEN**



DISTRETTI: PARTI DELLA CITTÀ COME I RIONI DI ROMA

CHI ABITA A NEW YORK ?

NEW YORK È LA CITTÀ PIÙ POPOLOSA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA.

GLI ABITANTI DI NEW YORK SONO PIÙ DI 8 MILIONI.

A NEW YORK VIVE UN GRANDE NUMERO DI ETNIE: AFROAMERICANI, ITALIANI, IRLANDESI, HAITIANI, ROMENI, COLOMBIANI E PACHISTANI.

IL 52% DELLA POPOLAZIONE È BIANCA, IL 29 % È NERA, IL 7 % È ASIATICA, LE ALTRE ETNIE SONO IL 12%.

A NEW YORK C'È LA METROPOLITANA?



LA METROPOLITANA DI NEW YORK È LA PIÙ ESTESA DEL MONDO.



QUALI SONO GLI EVENTI PIÙ IMPORTANTI?

A NEW YORK C'È LA FAMOSA MARATONA (LA PRIMA DOMENICA DEL MESE DI NOVEMBRE) ED IL TORNEO DI TENNIS DELL'OPEN DEGLI STATI UNITI.



MARATONA: GARA
DI CORSA

QUALI SONO I MONUMENTI E I LUOGHI PIÙ IMPORTANTI?



PONTE DI BROOKLYN



GRATTACIELI



STATUA DELLA LIBERTA'





IL MUNICIPIO DI NEW YORK



LA BORSA DI NEW YORK A WALL STREET

DOVE PREGANO I CITTADINI ?

A NEW YORK CI SONO CHIESE, CATTEDRALI, MOSCHEE E SINAGOGHE



SINAGOGA



MOSCHEA



CATTEDRALE DI S. PATRIZIO

CI SONO TEATRI A NEW YORK?

**NEL TEATRO DI BROADWAY CANTANO E BALLANO FAMOSI ATTORI
DI MUSICAL**



BROADWAY



MUSICAL:
SPETTACOLO CON
MUSICA E CANTI



CI SONO I PARCHI A NEW YORK?

UNO DEI PARCHI PIU' FAMOSI E' IL CENTRAL PARK



CENTRAL PARK



CI SONO STADI A NEW YORK?

LO **YANKEE STADIUM** È UNO STADIO DI BASEBALL DI NEW YORK. OGGI È LO STADIO DEI NEW YORK YANKEES, UNA DELLE DUE SQUADRE DELLA CITTÀ



BASEBALL: GIOCO A SQUADRE CON LA PALLA

CI SONO ALTRI LUOGHI FAMOSI?

PRIMA DELL'**11 SETTEMBRE** A NEW YORK CI SONO DUE TORRI UGUALI. LE TORRI GEMELLE.

LE TORRI GEMELLE



L'11 SETTEMBRE 2001 UN ATTENTATO TERRORISTICO DISTRUGGE LE TORRI E UCCIDE MOLTE PERSONE.



OGGI AL POSTO DELLE TORRI C'È UN GRANDE VUOTO CHE SI CHIAMA **GROUND ZERO**.

QUALI ALTRI MONUMENTI CI SONO A NEW YORK?



EMPIRE STATE BUILDING

IL GRATTACIELO PIU' FAMOSO DI NEW YORK



NEL PALAZZO DI VETRO C'E' L'ONU



ONU: ORGANIZZAZIONE DELLE NAZIONI UNITE



Con questo testo troverai un power point che potrai guardare con la tua classe ed i tuoi insegnanti. Potrai così conoscere meglio Roma e New York!!!!

A **LITTLE ITALY** VIVONO TANTI IMMIGRATI ITALIANI E A **CHINATOWN** TANTI IMMIGRATI CINESI



LITTLE ITALY



CHINA TOWN

ESERCIZI

1-RISPONDI VERO (V) O FALSO (F)

CITTÀ DEL MONDO - ROMA

	V	F
ROMA È LA CAPITALE D'ITALIA		
IL FIUME DI ROMA È L'ARNO		
ROMA SI TROVA SU OTTO COLLI		
CITTÀ DEL VATICANO SI TROVA LONTANO DA ROMA		
ROMA È CAPITALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA DAL 1950		
ROMA HA DUE LINEE DI METROPOLITANA		
IL PARCO DI VILLA BORGHESE È FUORI ROMA		
CINECITTÀ È UN LUOGO DOVE SI FANNO FILM E SPETTACOLI		

CITTÀ DEL MONDO – NEW YORK

	V	F
NEW YORK NON HA FIUMI		
IL SINDACO DI NEW YORK È MICHAEL BLOOMBERG		
A NEW YORK ESISTONO 4 BOROUGHES		
GLI ABITANTI DI NEW YORK SONO I DISCENDENTI DEGLI IMMIGRATI DI TUTTO IL MONDO		
WALL STREET È UN CENTRO COMMERCIALE		
LE LINEE DELLA METROPOLITANA DI NEW YORK SONO POCHE		
LA STATUA DELLA LIBERTÀ SI TROVA AL CENTRO DI NEW YORK		
L'EMPIRE STATE BUILDING È UNO STADIO		

2- COLLEGA LE PAROLE ALLE IMMAGINI

SENATUS POPULUSQUE ROMANUS



IL PONTE DI BROOKLIN



YANKEE STADIUM



U.S.A.



ITALIA



COLOSSEO



CITTÀ DEL VATICANO



IL PALAZZO DI VETRO



3 – ROMA E NEW YORK A CONFRONTO

	V	F
LA METROPOLITANA PIÙ LUNGA È A ROMA		
NEW YORK È PIÙ ANTICA DI ROMA		
NEW YORK È PIÙ GRANDE DI ROMA		
NELLE DUE CITTÀ, ROMA E NEW YORK, ESISTONO PARCHI		
A NEW YORK ABITANO I DISCENDENTI DEGLI IMMIGRATI ITALIANI		

SOLUZIONE DEGLI ESERCIZI

1- ESERCIZIO

A) CITTÀ DEL MONDO - ROMA

	V	F
ROMA È LA CAPITALE D'ITALIA	X	
IL FIUME DI ROMA È L'ARNO		X
ROMA SI TROVA SU OTTO COLLI		X
CITTÀ DEL VATICANO SI TROVA LONTANO DA ROMA		X
ROMA È CAPITALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA DAL 1950		X
ROMA HA DUE LINEE DI METROPOLITANA	X	
IL PARCO DI VILLA BORGHESE È FUORI ROMA		X
CINECITTÀ È UN LUOGO DOVE SI FANNO FILM E SPETTACOLI	X	

B) CITTÀ DEL MONDO – NEW YORK

	V	F
NEW YORK NON HA FIUMI		X
IL SINDACO DI NEW YORK È MICHAEL BLOOMBERG	X	
A NEW YORK ESISTONO 4 BOROUGHES		X
GLI ABITANTI DI NEW YORK SONO I DISCENDENTI DEGLI IMMIGRATI DI TUTTO IL MONDO	X	
WALL STREET È UN CENTRO COMMERCIALE		X
LE LINEE DELLA METROPOLITANA DI NEW YORK SONO POCHE		X
LA STATUA DELLA LIBERTÀ SI TROVA AL CENTRO DI NEW YORK		X
L'EMPIRE STATE BUILDING È UNO STADIO		X

2-



SENATUS POPULUSQUE ROMANUS



IL PONTE DI BROOKLIN



YANKEE STADIUM



U.S.A.



ITALIA



COLOSSEO



CITTÀ DEL VATICANO



IL PALAZZO DI VETRO

3 – ROMA E NEW YORK A CONFRONTO

	V	F
LA METROPOLITANA PIÙ LUNGA È A ROMA		X
NEW YORK È PIÙ ANTICA DI ROMA		X
NEW YORK È PIÙ GRANDE DI ROMA	X	
NELLE DUE CITTÀ DI ROMA E DI NEW YORK ESISTONO PARCHI	X	
A NEW YORK ABITANO I DISCENDENTI DEGLI IMMIGRATI ITALIANI	X	

VERIFICHE

QUAL È LA RISPOSTA GIUSTA?

1.LA CITTÀ DI NEW YORK SI TROVA

- SULL'OCEANO ATLANTICO
- SULL'OCEANO PACIFICO
- SULL'OCEANO INDIANO

2.ROMA SI TROVA

- NELLA REGIONE LAZIO
- NELLA REGIONE TOSCANA
- NELLA REGIONE LOMBARDIA

3.LA CITTÀ DI ROMA TI FA PENSARE

- AL COLOSSEO
- AL TRAFFICO
- ALLA METROPOLITANA

4.LA CITTÀ DI NEW YORK TI FA PENSARE

- ALLA STATUA DELLA LIBERTÀ
- AL PRESIDENTE DEGLI STATI UNITI
- A MIKI MOUSE

5.LE PARTI DELLA CITTÀ DI NEW YORK SI CHIAMANO

- CONTEE
- BOROUGHES
- QUARTIERI

6.LE PARTI DELLA CITTÀ DI ROMA SI CHIAMANO

- QUARTIERI
- RIONI
- ZONE

8. GLI ABITANTI DI ROMA E DI NEW YORK PREGANO IN

- CHIESE, SINAGOGHE, MOSCHEE
- CHIESE
- MOSCHEE

9. L'EUR È UN LUOGO

- DI ROMA
- DI NEW YORK
- CHE NON ESISTE

10. MANHATTAN È UN LUOGO

- DI ROMA
- DI NEW YORK
- CHE NON ESISTE

QUAL È IL SIGNIFICATO DI QUESTE PAROLE?

MUSICAL:

TEATRO:

RIONI:

QUARTIERE:

UNIVERSITÀ:

QUAL È IL NOME GIUSTO ? SCRIVILO SOTTO LE FOTO



.....



.....

.....



.....



.....

